

## Installationsanleitung

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

**LED-Treiber für INOTEC LED Module zum Anschluss an 230V-Gruppen- und Zentralbatterie-Anlagen nach DIN VDE 0108 / EN 50172. Gem. EN 55015, EN 61000-3-2, EN 61347-1, EN 61347 2-13 und EN 61547.**



<b>J-ET 5.1 SV</b>	Artikel Nr. 101422893 (860038)
<b>J-ET 5.1 SV SKII</b>	Artikel Nr. 101422994 (860039)
<b>J-ET 9/24 SV/S</b>	Artikel Nr. 101420873 (860020)
<b>J-ET 9/24 SV</b>	Artikel Nr. 101420267 (860011)
<b>J-ET 7 SV</b>	Artikel Nr. 101420772 (860 019)
<b>J-ET 7 SV/S</b>	Artikel Nr. 101422489 (860034)

Vorgesehen für den Einbau in Leuchten.  
Zur Einzelüberwachung von INOTEC LED-Leuchten.

**ET 9/24** Artikel Nr. 101420368 (860012) **ET 7** Artikel Nr. 101422590 (860035)  
Vorgesehen für den Einbau in Leuchten zur Versorgung von INOTEC LED-Leuchten.

<b>LED-Supply 230-3 SK II ext..</b>	Artikel Nr. 101436637 (890491)
<b>LED-Supply 230-3 J-SV SK II ext.</b>	Artikel Nr. 101436536 (890490)
<b>LED-Supply 230-3 J-SV-S SK II ext.</b>	Artikel Nr. 101436940 (890496)
<b>LED-Supply 230-3 NE-SV SK II ext.</b>	Artikel Nr. 101436738 (890492)
<b>LED-Supply 230-7 SK II ext.</b>	Artikel Nr. 101442293 (890642)
<b>LED-Supply 230-7 J-SV SK II ext.</b>	Artikel Nr. 101435930 (890477)

LED Versorgungsgerät vorgesehen für Deckeneinbau zur Versorgung von INOTEC LED-Leuchten .

## Installation Instruction

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

**LED-driver for INOTEC-LED modules for the connection to 230V Low- or Central Power Supply systems as per EN 50172. Built to EN 55015, EN 61000-3-2, EN 61347-1, EN 61347 2-13 and EN 61547.**



<b>J-ET 5.1 SV</b>	Part no. 101422893 (860038)
<b>J-ET 5.1 SV SKII</b>	Part no. 101422994 (860039)
<b>J-ET 9/24 SV/S</b>	Part no. 101420873 (860020)
<b>J-ET 9/24 SV</b>	Part no. 101420267 (860011)
<b>J-ET 7 SV</b>	Part no. 101420772 (860 019)
<b>J-ET 7 SV/S</b>	Part no. 101422489 (860034)

Designed to be fitted inside luminaires.  
For individual lamp monitoring of INOTEC LED luminaires.

**ET 9/24** Artikel Nr. 101420368 (860012) **ET 7** Artikel Nr. 101422590 (860035)  
Designed to be fitted inside luminaires to supply INOTEC LED-luminaires.

<b>LED-Supply 230-3 SK II ext..</b>	Part no. 101436637 (890491)
<b>LED-Supply 230-3 J-SV SK II ext.</b>	Part no. 101436536 (890490)
<b>LED-Supply 230-3 J-SV-S SK II ext.</b>	Part no. 101436940 (890496)
<b>LED-Supply 230-3 NE-SV SK II ext.</b>	Part no. 101436738 (890492)
<b>LED-Supply 230-7 SK II ext.</b>	Part no. 101442293 (890642)
<b>LED-Supply 230-7 J-SV SK II ext.</b>	Part no. 101435930 (890477)

LED Power supply designed for recessed ceiling installation to supply INOTEC LED-luminaires.

## Technische Daten

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

**Geignet zum Anschluss an INOTEC Netzersatzanlage (NEA)**  
**NE-ET 9/24 SV** Artikel Nr. 101420570 (860014)  
Vorgesehen für den Einbau in Leuchten.  
Zur Einzelüberwachung von INOTEC LED-Leuchten.

### Allgemeine Technische Daten

<b>Netzspannung:</b>	230V 50/60 Hz
<b>Batteriespannung:</b>	176 - 264V DC
<b>Temp.-Bereich:</b>	-15°C ... +45°C
<b>Gehäuse:</b>	Polycarbonat
<b>Leiteranschluss:</b>	max. 2,5mm <sup>2</sup> eindrätig oder max. 1,5mm <sup>2</sup> Litze mit Aderendhülse
<b>max. Drehmoment:</b>	0,9Nm

Das Betriebsgerät enthält mit der Netzversorgungsspannung verbundene Wicklungen und entspricht den Bedingungen für die Schutzkleinspannung (SELV).

**! Die Verbindung zwischen LED-Treiber und LED-Modul nicht unter Spannung herstellen oder trennen!**



## Technical data

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

**For the connection to INOTEC Generator-/UPS- or 2nd mains (NEA)**  
**NE-ET 9/24 SV** Part no. 101420570 (860014)  
Designed to be fitted inside luminaires.  
For individual lamp monitoring of INOTEC LED-Luminaires.

### Technical data

<b>Mains:</b>	230V 50/60 Hz
<b>Battery:</b>	176 - 264V DC
<b>Amb. temp. range:</b>	non maintained -15°C ... +45°C
<b>Housing:</b>	Polycarbonate
<b>Wiring/terminals:</b>	max. 2,5mm <sup>2</sup> single wire or max. 1,5mm <sup>2</sup> multicore
<b>max. torque:</b>	0,9Nm

The module contains transformers connected to the supply voltage and complies with the conditions of safety extra low voltage (SELV).

**! Do not connect or disconnect the LED-Modul from the LED-Driver under voltage!**



## Maße / Dimensions

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

	ET 9/24	J-ET 9/24 SV J-ET 9/24 SV/S NE-ET 9/24 SV	J-ET 7 SV J-ET 7 SV/S	ET 7	J-ET 5.1 SV J-ET 5.1 SV SKII
<b>Netzstrom</b>	51 mA	55mA	32...47mA	30...44mA	16...45mA
<b>Anschliessbare Last</b>	1-6 LEDs in Reihenschaltung		1-3 LEDs in Reihenschaltung		1-5 LEDs in Reihenschaltung
<b>Ausgangsstrom</b>	konst. 320mA		konst. 650 mA		konst. 320mA
<b>max. Ausgangsleistung</b>	7,6W		7,6W		4,8W
<b>max. Ausgangsspannung</b>	24V DC		12V DC		24V DC
<b>cos φ</b>	0,6 ... 0,77		0,81		0,69... 0,81
<b>Einschaltstrom</b>	8A/50µs		8A/50µs		6A/65µs

## Notes

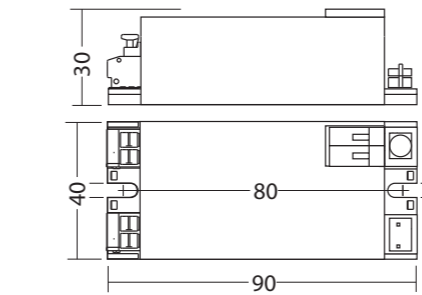
**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

	ET 9/24	J-ET 9/24 SV J-ET 9/24 SV/S NE-ET 9/24 SV	J-ET 7 SV J-ET 7 SV/S	ET 7	J-ET 5.1 SV J-ET 5.1 SV SKII
<b>Power</b>	51 mA	55mA	32...47mA	30...44mA	16...45mA
<b>LED load</b>	1-6 LEDs series connection		1-3 LEDs series connection		1-5 LEDs series connection
<b>output current</b>	const. 320mA		const. 650 mA		const.320mA
<b>max. output power</b>	7,6W		7,6W		4,8W
<b>max. output voltage</b>	24V DC		12V DC		24V DC
<b>cos φ</b>	0,6 ... 0,77		0,81		0,69... 0,81
<b>Inrush current</b>	8A/50µs		8A/50µs		6A/65µs

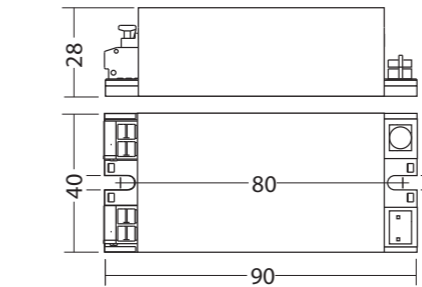
## Montage / Mounting

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

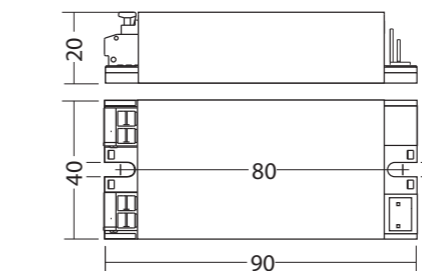
**J-ET 9/24 SV/S  
J-ET 7 SV/S**



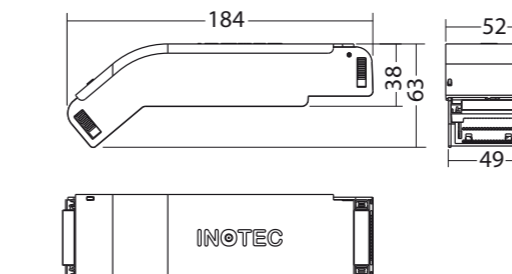
**J-ET 9/24 SV  
J-ET 7 SV  
NE-ET 9/24 SV**



**ET 9/24  
ET 7**



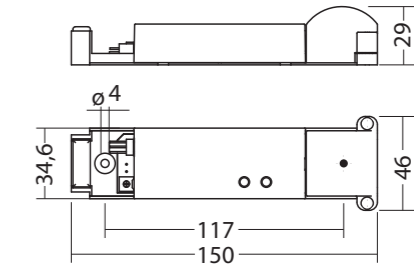
**LED-Supply**



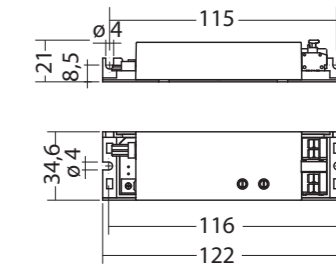
## Montage / Mounting

**INOTEC**  
Sicherheitstechnik GmbH

**J-ET 5.1 SV SKII**

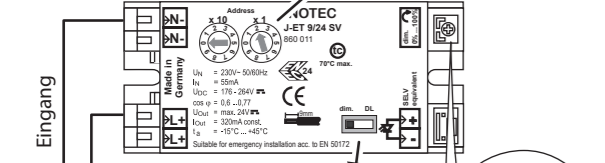
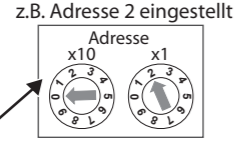


**J-ET 5.1 SV**

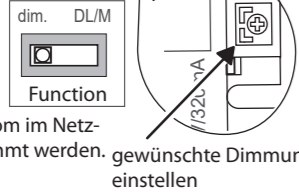


Adressierung und Betriebsart bei 230V - Versorgungsgerät

Für die Einzelüberwachung in Verbindung mit INOTEC SV-Anlagen müssen individuelle Leuchtenadressen innerhalb eines Stromkreises eingestellt werden.



Stromkreis z.B. CPS 220 J/SV  
Ist der Betriebsart-Schalter auf -DL gestellt, wird die Leuchte im Dauerlicht betrieben.  
-dim. gestellt, kann der Lichtstrom im Netzbetrieb von 0% bis 100% gedimmt werden. 0%=Bereitschaftslicht  
Im Not/Batteriebetrieb immer 100%!



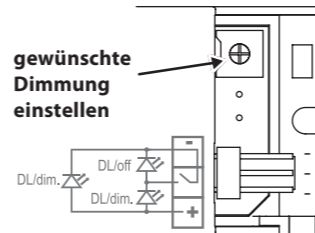
Funktion für „sense“- Eingang (J-ET 9/24 SV/S):

Betriebsart	Eingang L+ N-	Schalterabfragen LS/NS	Ausgang + -
dim.	230V~	230V~	100%
dim.	230V~	0V	dim.
DL	230V~	230V~	dim.
DL	230V~	0V	100%
dim./DL	220V-	230V~	100%
dim./DL	220V-	0V	100%
dim./DL	0V	230V~	0%
dim./DL	0V	0V	0%

J-ET 5.1 SV, J-ET 5.1 SV SKII Beispiel: Bereitschaftslicht

Für die Einzelüberwachung in Verbindung mit INOTEC SV-Anlagen müssen individuelle Leuchtenadressen innerhalb eines Stromkreises eingestellt werden. Die Auswahl der Betriebsart wird über den Adressschalter x10 dim./DL eingestellt.

Beispiel: Bereitschaftslicht

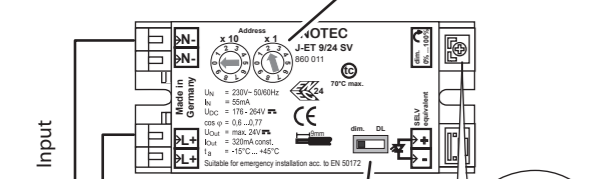
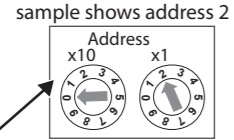


Funktion für 3-poligen LED-Ausgang

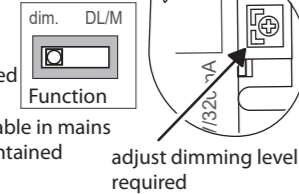
Adressschalter x10 dim./DL	Eingang L+ N-	Ausgang Pin 1 und 3	Ausgang Pin 1 und 2	Ausgang Pin 2 und 3
dim.	230V~	dim.	0%	dim.
DL	230V~	100%	100%	100%
dim.	230V -	100%	100%	100%
DL	230V -	100%	100%	100%
dim.	0V	0%	0%	0%
DL	0V	0%	0%	0%

Addressing and operation mode (230V supply unit)

To get single lamp monitoring with INOTEC SV-systems individual addresses have to be set within the same circuit.



Vout, from i.e.. CPS 220 J/SV  
Is the selector switch set to -DL, the luminaire is in maintained mode.  
-dim. mode, light output adjustable in mains supply (0 - 100%).0%=non-maintained



Always 100% light output in emergency/battery operation.

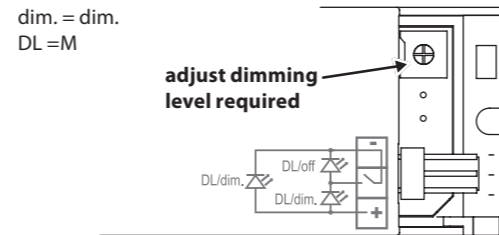
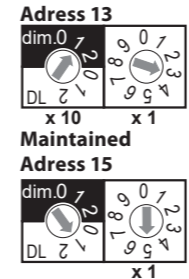
Funktion für „sense“- Input (J-ET 9/24 SV/S):

Operation mode	IN L+ N-	Sense-input LS/NS	OUT + -
dim.	230V~	230V~	100%
dim.	230V~	0V	dim.
M	230V~	230V~	dim.
M	230V~	0V	100%
dim./M	220V-	230V~	100%
dim./M	220V-	0V	100%
dim./M	0V	230V~	0%
dim./M	0V	0V	0%

J-ET 5.1 SV, J-ET 5.1 SV SKII Example: Non-maintained

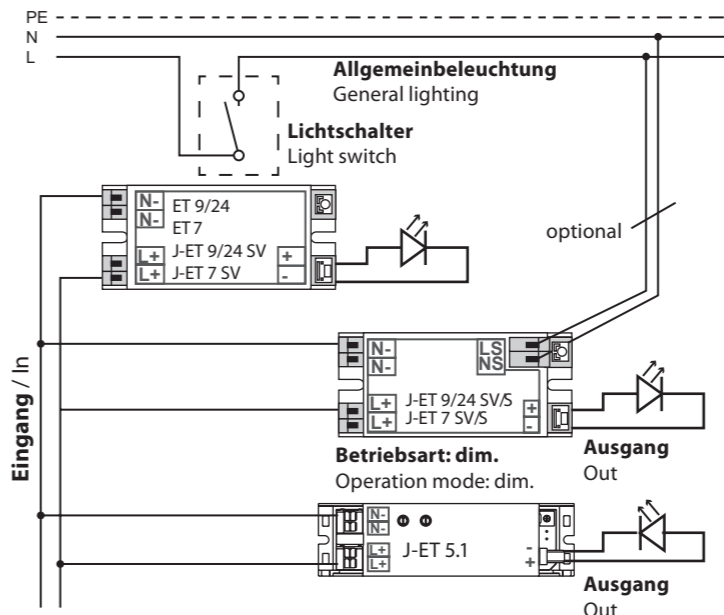
To get single lamp monitoring with INOTEC SV-systems individual addresses have to be set within the same circuit. The operation mode is set via the address switch x10 dim./DL.

Example: Non-maintained



Funktion für 3-pin LED-Output

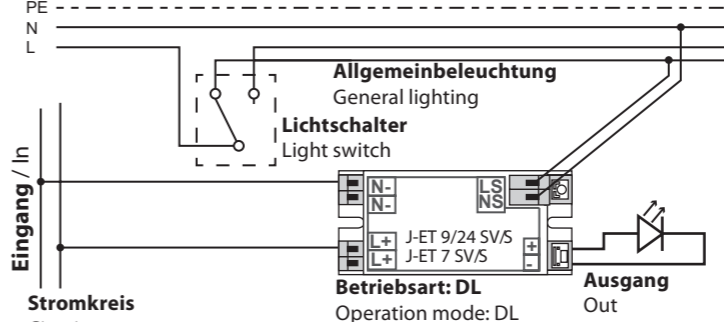
Address x10 dim./DL	IN L+ N-	OUT Pin 1 and 3	OUT Pin 1 and 2	OUT Pin 2 and 3
dim.	230V~	dim.	0%	dim.
DL	230V~	100%	100%	100%
dim.	230V -	100%	100%	100%
DL	230V -	100%	100%	100%
dim.	0V	0%	0%	0%
DL	0V	0%	0%	0%



Stromkreis  
Circuit  
CPS 220 J/SV

Anschluss mit Phasenwächterfunktion

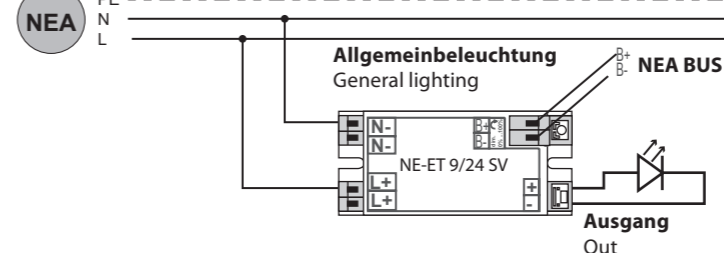
Connection with phase monitor function



Stromkreis  
Circuit  
CPS 220 J/SV

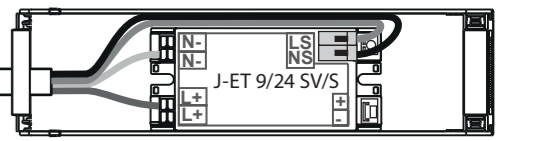
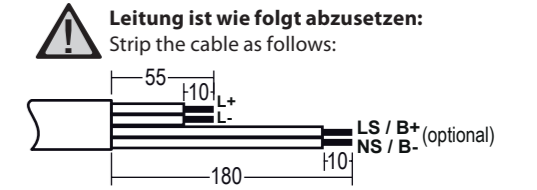
Anschluss mit NEA

Connection with NEA

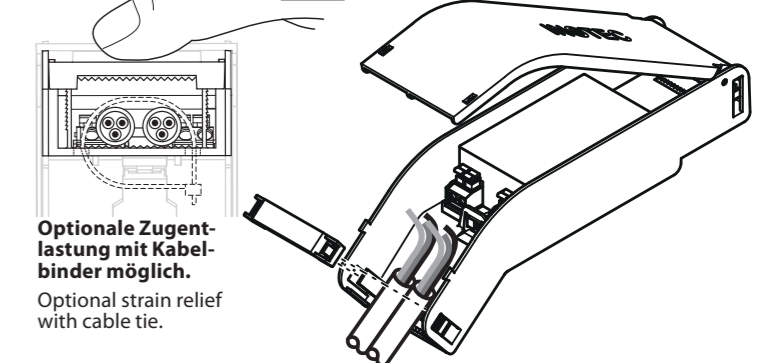


Stromkreis  
Circuit  
NEA

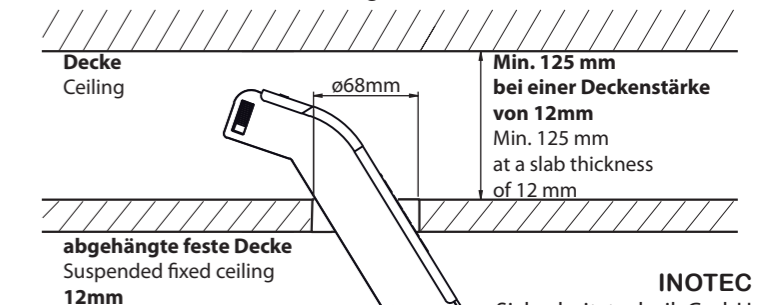
LED-Supply  
LED supply



Zugentlastung fest andrücken!  
Press strain relief!



Zum Durchschleifen des Erdleiters ist eine isolierte Klemme zu verwenden. Diese Klemme ist gem. E DIN EN 60598-1 mit dem Buchstaben „E“ zu kennzeichnen!  
An isolated terminal has to be use for looping-in (feed through wiring) of the earth wire. This terminal has to be marked with the character "E", according to E DIN EN 60598-1!



Im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns technische Änderungen vor!

In the interest of product improvement we reserve the right to make technical changes to the appliance!

INOTEC  
Sicherheitstechnik GmbH  
Am Buschgarten 17  
D - 59 469 Ense  
Telefon +49 29 38/ 97 30 - 0  
Telefax +49 29 38/ 97 30 - 29  
e-mail info@inotec-licht.de  
www.inotec-licht.de